

HOOD DEFLECTOR/ Déflecteur de capot

MAZDA MPV 1996 - 1999

1136

HARDWARE KIT/ Sachet de fixations

4 – ¼"-20 x ½" Pan Head Thread Cutting Screws/

Vis pour tôle à tête cylindrique (¼ -20 x ½ po.)

3 – Large Bumpons/ Grosses butées

4 – ¼" Rubber Bonded Washers/ Rondelles en caoutchoucs de ¼ po.

1 – 3M Anti-abrasion Film Pads/ Tampons anti-abrasifs 3M

1 – Black 'E' clip – See supplemental instruction "Installing Black 'E' Clips onto Deflector"/

Agrafe noire « E » - Voir l'instruction supplémentaire « installer le noir E' agrafes sur le déflecteur »

TOOLS REQUIRED/ Outils requis

1 – Phillips Screwdriver/

Tournevis à embout étoilé



INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Be sure that hood is clean and dry inside and out.
2. Center the deflector on hood to determine where the deflector will mount.
3. Assemble the washers onto the screws (rubber side towards the deflector) and insert the screws through the deflector into the existing holes in hood. See *Illustration #1*.
4. Be sure that the deflector is centered and well seated, then tighten screws. **Do not over tighten.**
5. Install the anti-abrasion film pad directly under where the 'E' clip (already mounted on deflector) will fit on the hood. Wrap the pad over the leading edge of the hood and fold over to cover at least ½" underneath.
6. Attach the 'E' clip to the hood by gently pulling the deflector wings towards the leading edge of the hood until they slide over and clip on to the leading edge.
7. Install the three (3) bumpons on the hood as follows: one directly behind the 'E' clip approximately where the deflector begins to turn up and one on each fender tip, where the deflector wraps around the fender. **Attention: The bumpons must be installed on the hood, not on the deflector!!!!** If the bumpons are installed on the deflector, they will wear through the paint. See *illustration #2*.
8. On some vehicles it may be necessary to adjust the hood bumpers and/or latch for proper clearance.

Note: Do not pull on the deflector when opening or closing the hood.

CARE INSTRUCTIONS

Clean the deflector with a mild soap and water solution or plastic cleaner only. Do not use chemicals or solvents. Periodically check to make sure the bumpons are in place and the deflector is secure.

Avoid using automatic car washes. Do not pull on the deflector when opening or closing the hood.

Thank you for purchasing a **FORM FIT** hood deflector. Retain this sheet for care instructions and kit information.

Instructions d'assemblage

1. S'assurer que le capot est propre et sec à l'intérieur comme l'extérieur.
2. Centrer le déflecteur sur le capot et déterminer où le déflecteur sera fixé.
3. Assembler les rondelles avec les vis (côté en caoutchouc vers le déflecteur) et insérer les vis au travers du déflecteur et dans les trous existants du capot. Voir *l'illustration n°1*.
4. S'assurer que le déflecteur est bien centré et serrer les vis. **Ne pas trop serrer.**
5. Installer un tampon anti-abrasif directement sous l'agrafe « E » qui va se fixer au capot. S'assurer de bien envelopper le tampon sur la bordure avant du capot pour couvrir au moins ½ po. en dessous du capot.
6. Installer l'agrafe « E » du déflecteur en tirant prudemment les ailes du déflecteur vers la bordure avant du capot, jusqu'à ce qu'elles glissent et s'agrafent sur le bord du capot.
7. Installer les trois (3) butées sur le capot. Placer une butée derrière l'agrafe « E » (où le déflecteur commence à se relever) et une sur chaque bout d'aile (où le déflecteur s'enveloppe à l'entour de l'aile). **Attention: Les butées doivent être posées sur le capot et non sur le déflecteur!!!!** Si les butées sont installées sur le déflecteur, elles useront la peinture.
8. Sur certains véhicules, il peut-être nécessaire d'ajuster les butées du capot et/ ou la fermeture du capot pour obtenir un bon dégagement.

Important: Ne jamais se servir du déflecteur pour ouvrir ou fermer le capot.

Instructions pour l'entretien

Nettoyer le déflecteur avec une solution faite d'eau et de savon doux ou avec un nettoyant de plastique seulement. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de dissolvants. S'assurer périodiquement que les butées sont toujours en place et que le déflecteur est toujours bien retenu.

Éviter de laver le véhicule dans un lave-auto automatique. Ne pas tirer sur le déflecteur pour ouvrir ou fermer le capot.

Merci de vous êtes procuré un déflecteur **FORM FIT**. Conserver cette feuille pour les instructions d'entretien et les renseignements concernant le nécessaire d'installation.

ILLUSTRATION #1: HARDWARE ASSEMBLY/ Assemblage

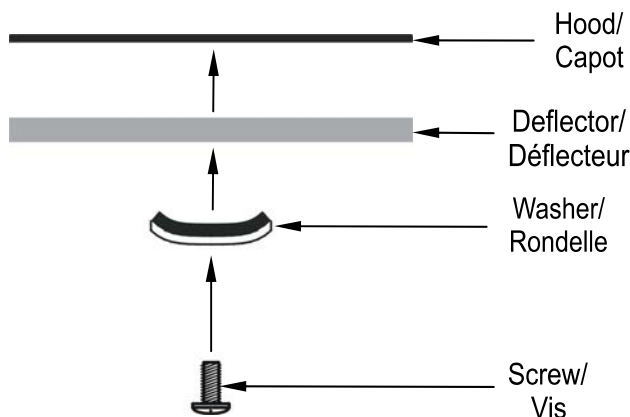


ILLUSTRATION #2: BUMPON LOCATION/ Emplacement des butées

